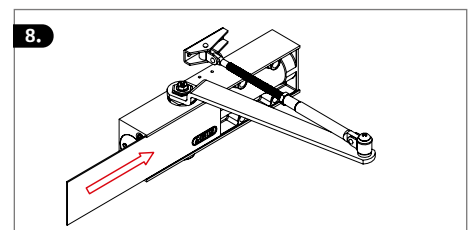
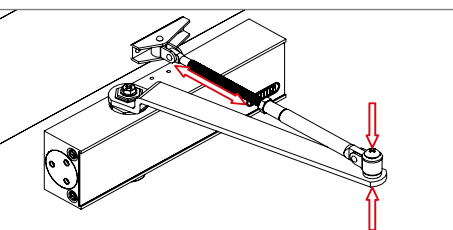
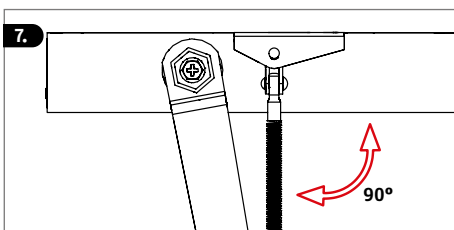
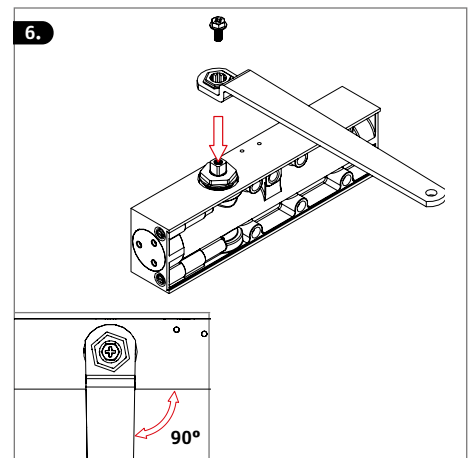
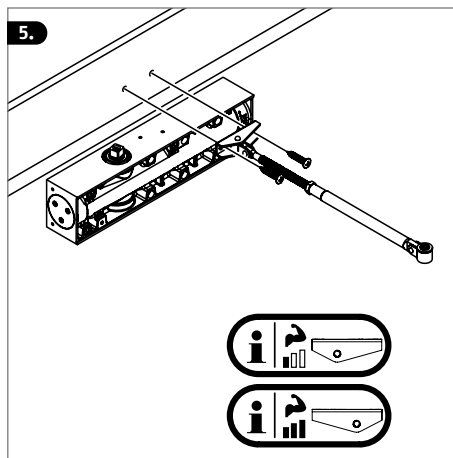
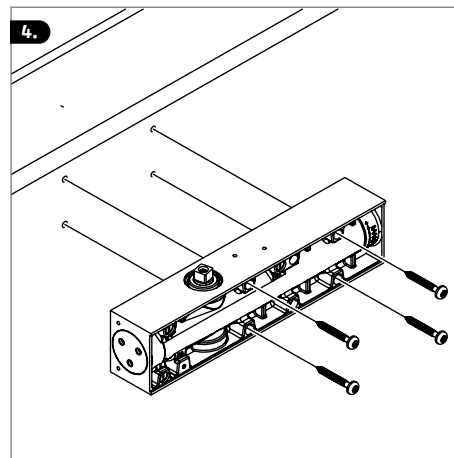
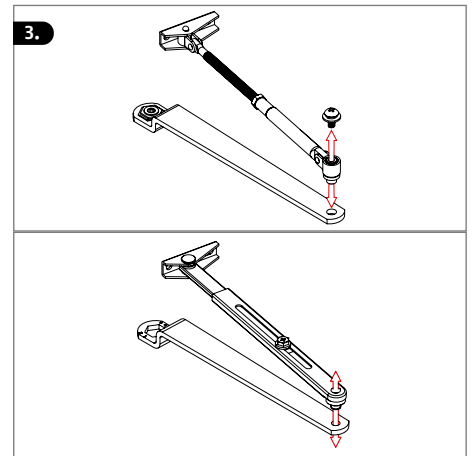
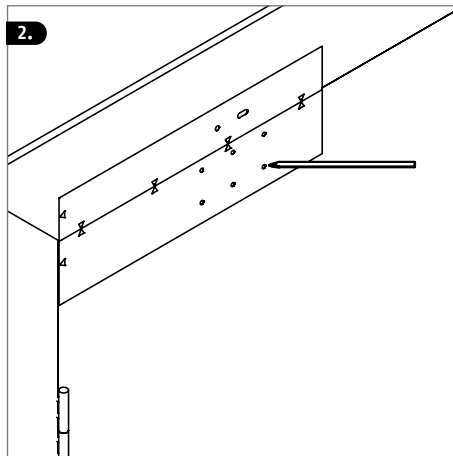
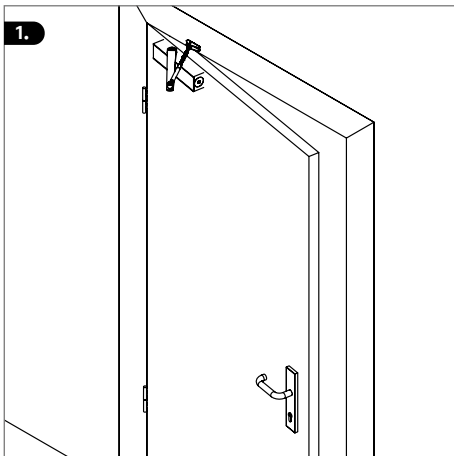
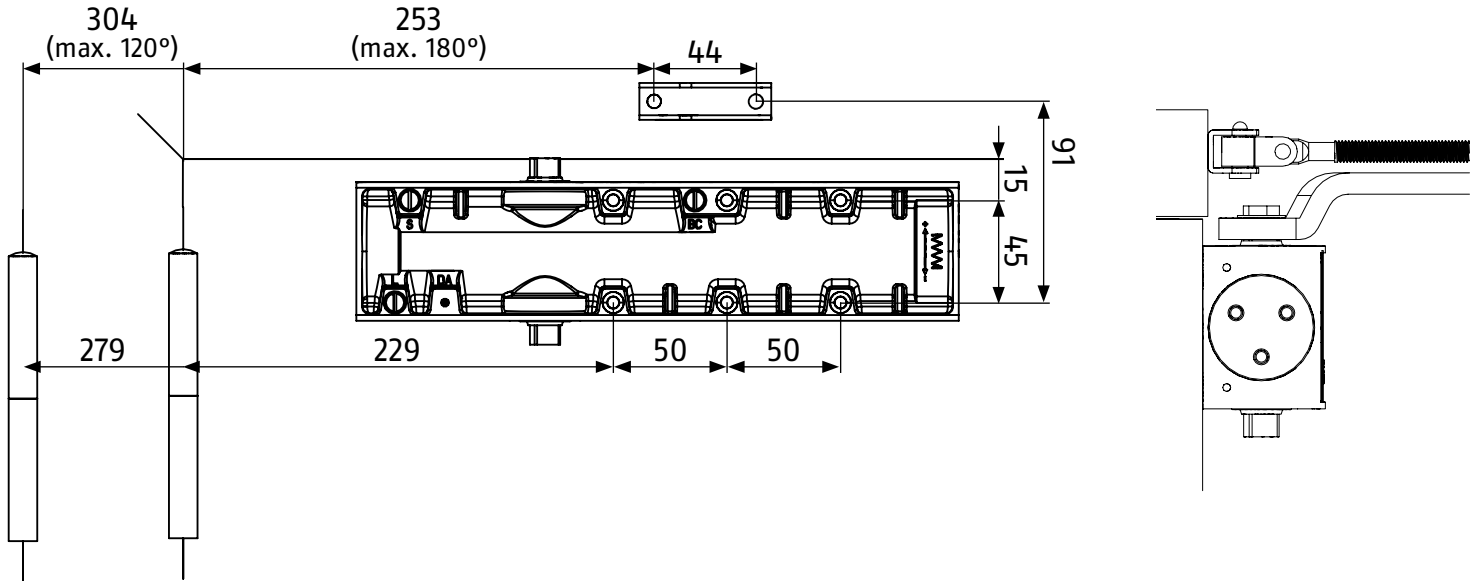


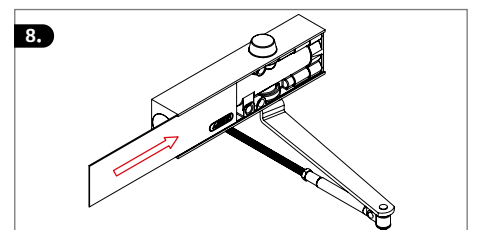
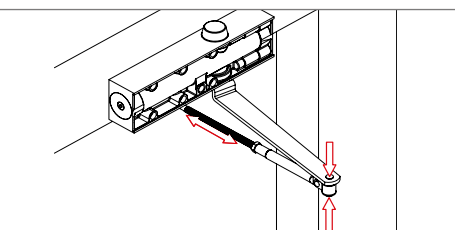
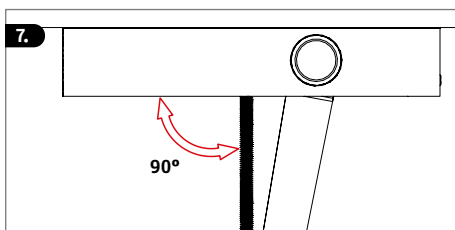
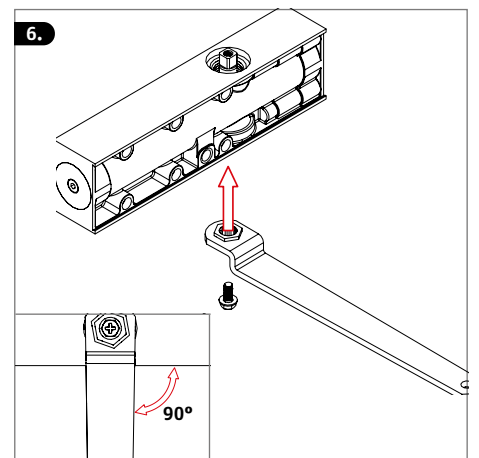
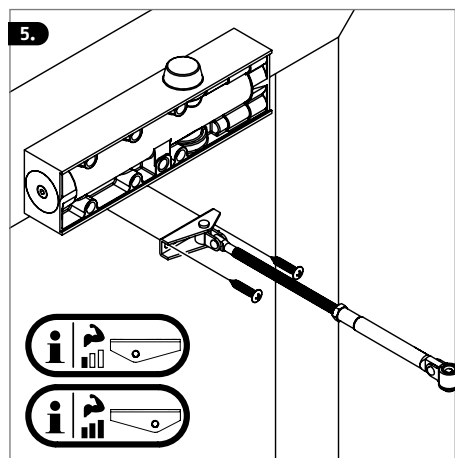
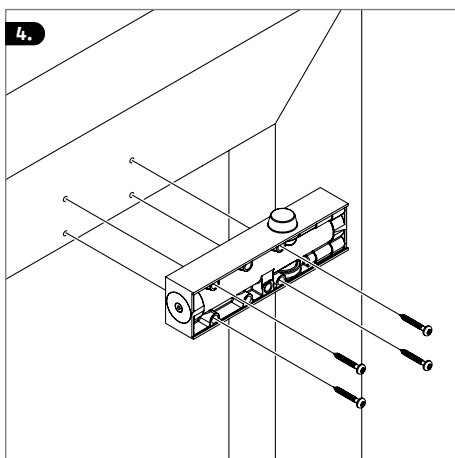
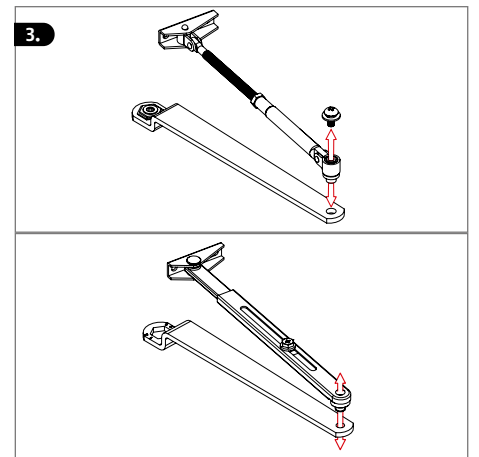
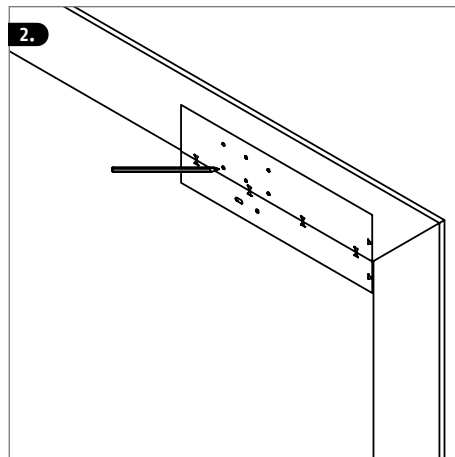
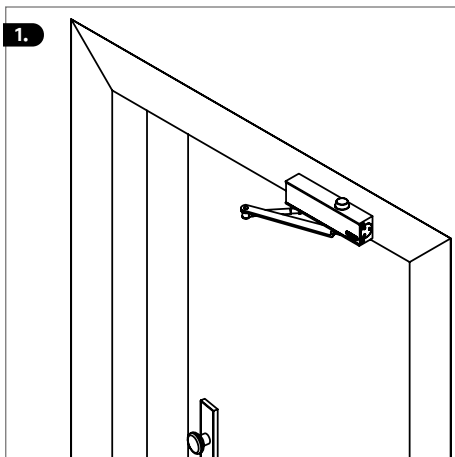
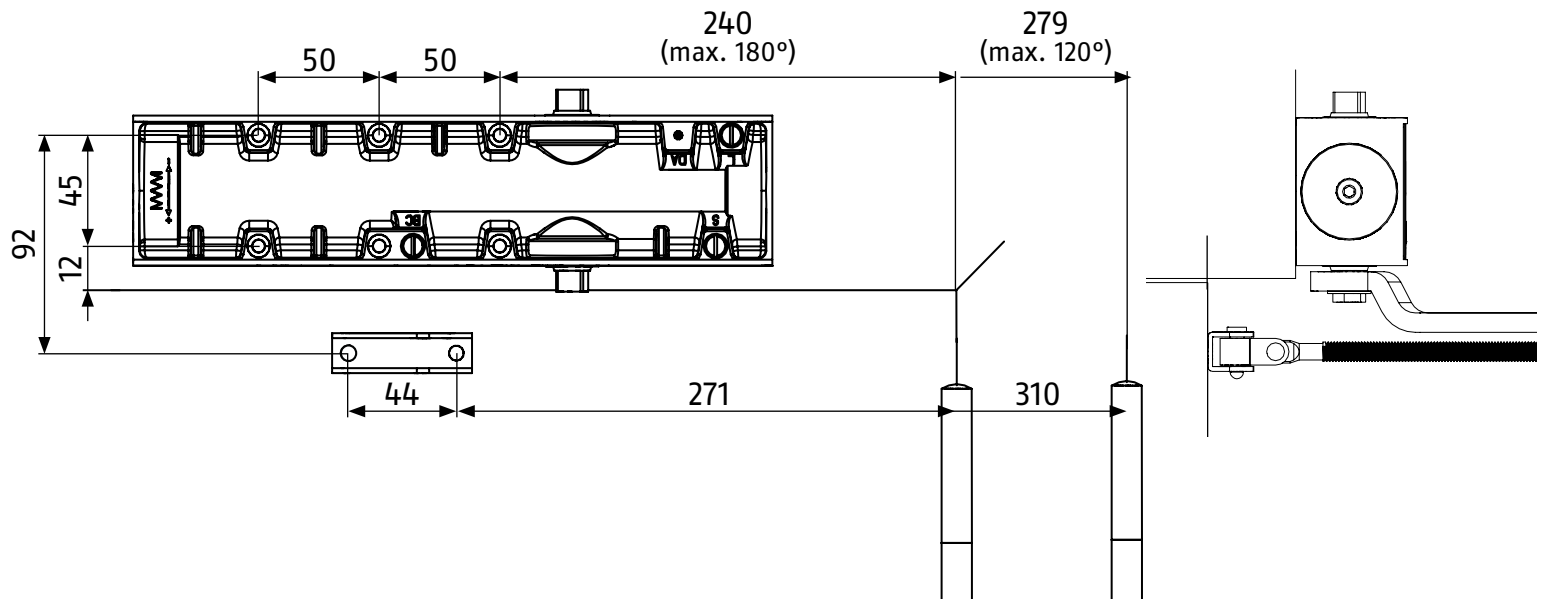
- Ⓓ Standardmontage
- ⒼⒷ Standard installation
- ⒻⓂ Montage standard

- ⒺⓈ Montaje estándar
- ⓅⓉ Montagem padrão
- ⓃⓁ Standard montage



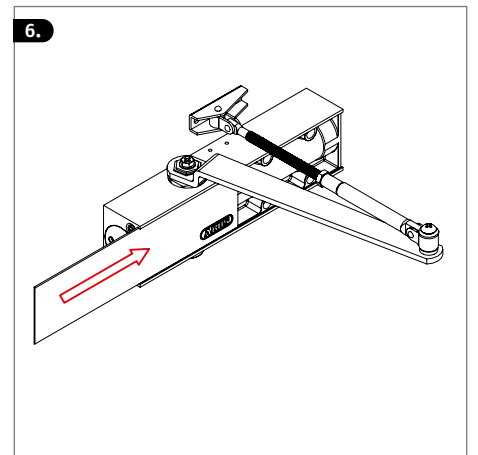
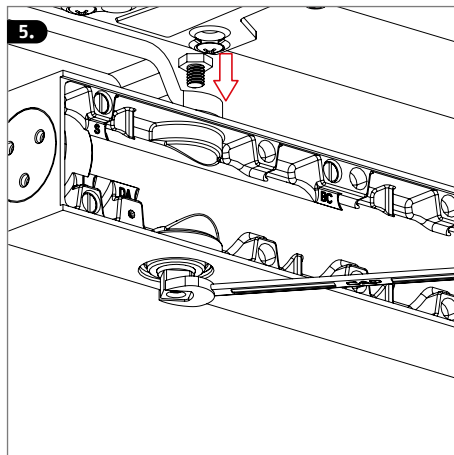
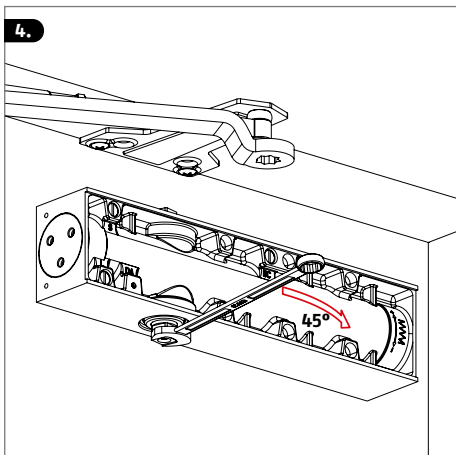
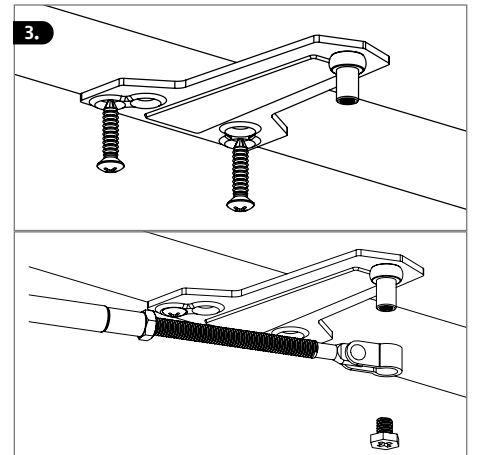
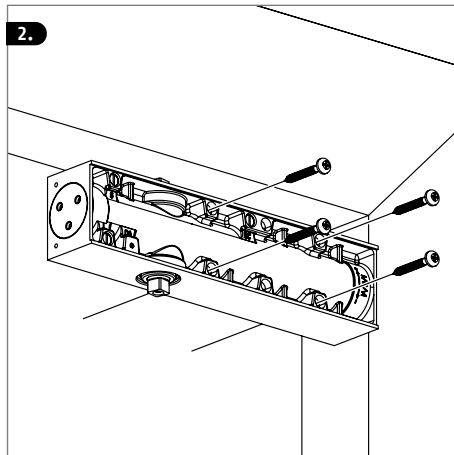
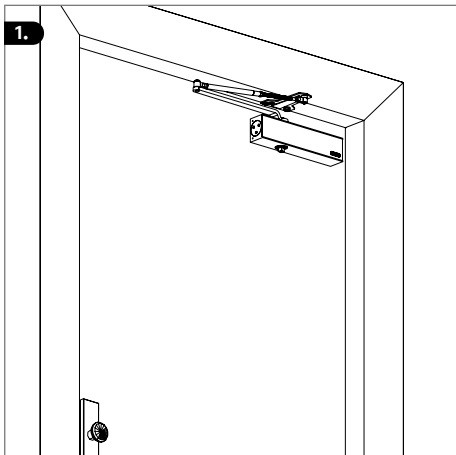
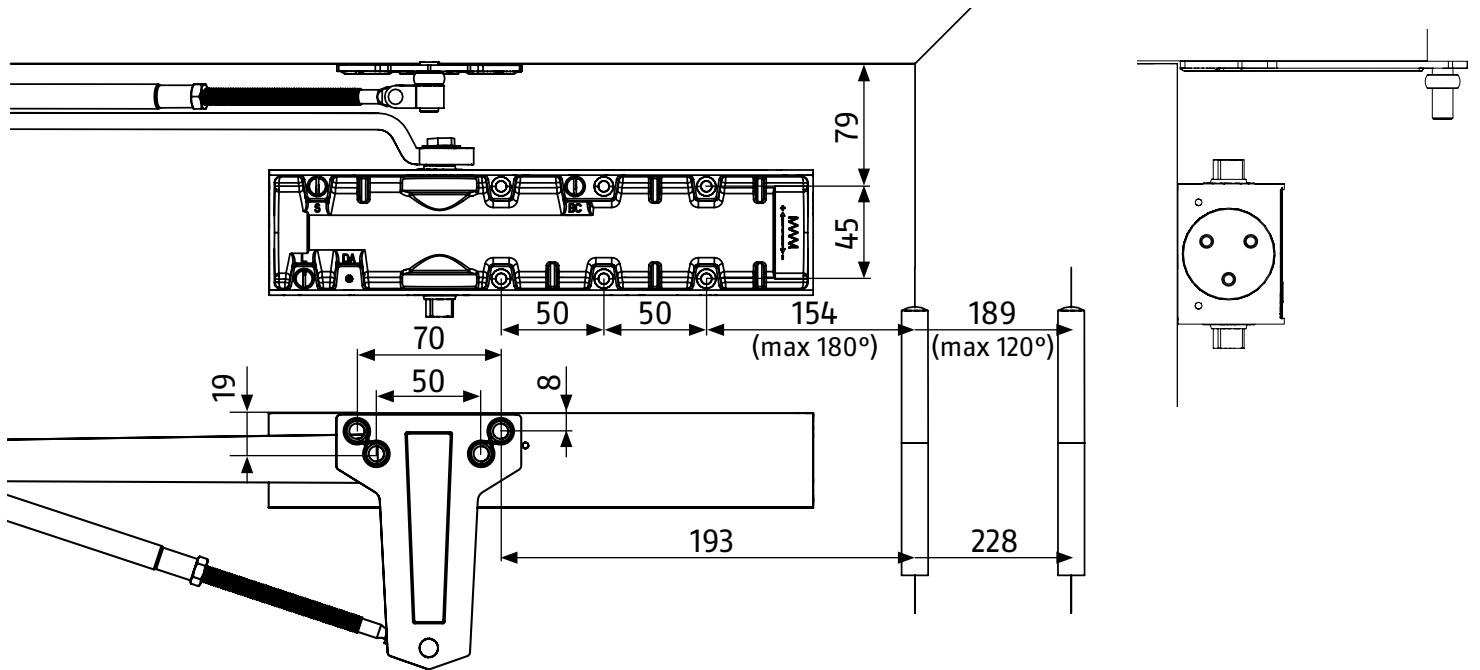
- Ⓔ Sturzmontage
- ⒼⒷ Overhead installation
- ⒻⒼⒽ Montage « haut-bas inversé »

- Ⓔ Montaje en la parte superior
- ⒻⒼⒽ Montagem acima do nível da cabeça
- ⒼⒽⒾ Montage boven het hoofd



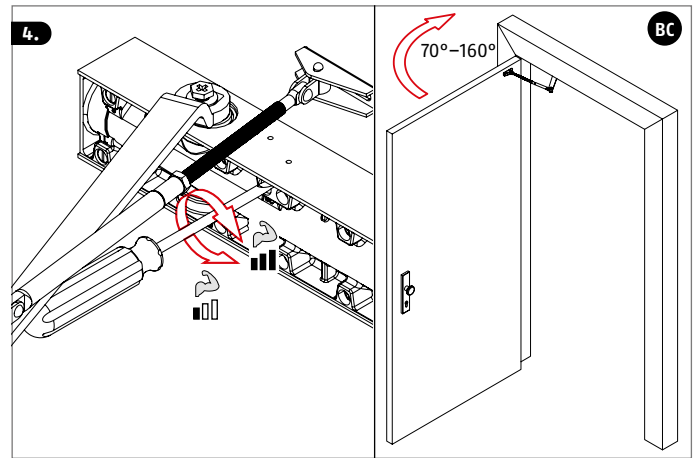
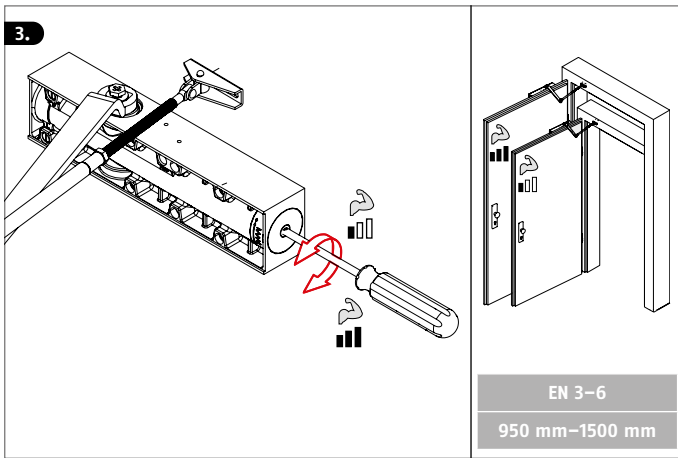
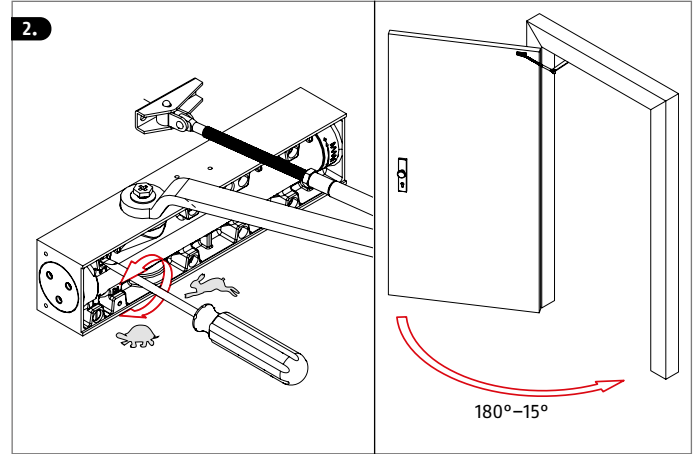
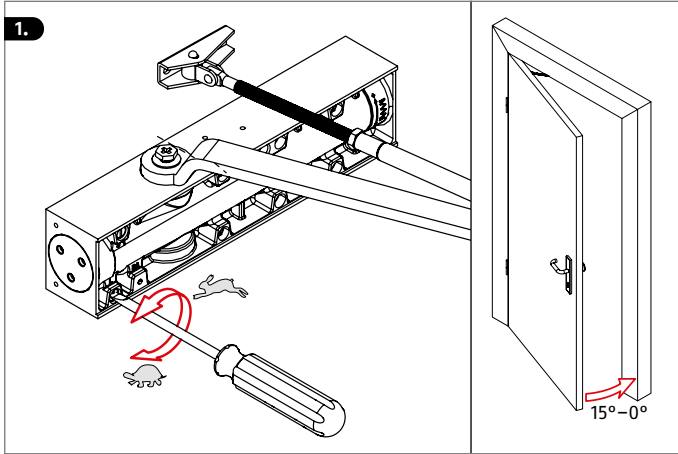
(DE) Parallelarmmontage
 (GB) Parallel arm installation
 (FR) Montage parallèle

(ES) Montaje con brazo paralelo
 (PT) Montagem de braços paralelos
 (NL) Parallelarmmontage



- ⒹE Einstellungen
- ⒼB Settings
- ⒻR Réglages

- ⒺS Ajustes
- ⓅT Configurações
- ⓃL Instellingen



ⒹE **Allgemeine Hinweise:**

„Vor der Montage ist sicherzustellen, dass der Türschließer für die baulichen Gegebenheiten geeignet ist. Für eventuell auftretende Verletzungen bzw. Schäden, die bei der Montage und/oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung! Wir empfehlen, die Montage durch einen speziell geschulten Fachrichter ausführen zu lassen.“

ⒼB **General tips:**

“Before installation, please make sure that the door closer will work within the constructional conditions. The manufacturer takes no responsibility for any injuries or damages that occur during installation and/or that are caused by abnormal handling! We recommend that the installation is done by a specially trained expert.”

ⒻR **Consignes générales :**

« Vérifiez avant le montage que le ferme-porte convient pour les conditions d'installation. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'accident ou de dommage survenu lors du montage et/ou dû à une manipulation non conforme ! Nous conseillons de faire réaliser le montage par un installateur spécialement formé. »

ⒺS **Instruções gerais:**

«Antes da montagem, é necessário garantir que a mola de porta é adequada para as condições estruturais do local. O fabricante não assume quaisquer responsabilidades por eventuais ferimentos ou danos que ocorram durante a montagem e/ou resultem do uso indevido! Recomendamos que a montagem seja realizada por um técnico especializado.»

ⓃL **Algemene instructies:**

“Voorafgaand aan de montage dient u te controleren of de deurdranger geschikt is voor de bouwkundige situatie. De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventueel letsel of schade, welke ontstaat bij de montage en/of door verkeerd gebruik! Wij raden aan de montage door een speciaal opgeleide vakman uit te laten voeren.”